



# **DE BETOVERING VAN BELLE EN HET BEEST**

*(The Enchantment of Beauty and the Beast)*

**Musical**

door

**VERA MORRIS**

muziek van  
**BILL FRANCOEUR**

vertaling  
Marianne Kemmer

**TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.**  
*(Grimas Theatergrime verkoop)*  
Tel: 072 - 5 11 24 07  
E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)  
Website: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)

## VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **DE BETOVERING VAN BELLE EN HET BEEST - THE ENCHANTMENT OF BEAUTY AND THE BEAST** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **VERA MORRIS** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

**Copyright: © 1993 Pioneer Drama Service, Inc.**

**Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)**

**E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (*youtube e.d*) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl)

Email: [info@ibva.nl](mailto:info@ibva.nl)

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

**Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

Auteursrechten betekenen het honorarium (*loon!*) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

### **Vergunning tot opvoering:**

1. Aankoop van minimaal **20** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart (*tevens bewijs van aankoop*), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

### **Vergunning tot HER-opvoering(en):**

1. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

**Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.**

**Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.**

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,  
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.  
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten  
van u te claimen, of te innen.**

**PERSONEN:** *(in volgorde van opkomst)*

PRINS\* - een egoïstische jonge man

EERSTE PRINSES - hoopt met de prins te trouwen, hooghartig.

KAPITEIN - in dienst van de prins

TWEEDE PRINSES - hoopt ook met de prins te trouwen, van adel.

OUDE VROUW - heks met ontzagwekkende krachten

LOUISE - jong dienstmeisje op het kasteel

BEEST\* - een soort van leeuwachtige transformatie van de prins

MEVROUW RONDO - eigenaresse van een kleine boerderij,  
weduwe

WOLF - slim en altijd hongerig

MAGISCHE SPIEGEL - ziet alles, weet alles

ISABEL - de dochter van mevrouw Rondo

MARGRIET - een andere dochter

BELLE - de jongste dochter

GERARD - de man van Margriet, een boer

BRUTUS - een hond

GUIDO - de man van Isabel, een jager

ROOS LEGENDE - het hulpje van de heks

KLOK - houdt van tijdverdrijf

SCHILDERIJ - voor de sier

BEWEGENDE STOEL - beweegt niet alleen, maar praat ook

AANVULLENDE FEEST, Indien wenselijk GASTEN EN  
PRINSESSEN

<p>* De rol van PRINS en BEEST worden door twee verschillende spelers gespeeld. Indien nodig kan één persoon beide rollen spelen. <i>(Zie productie aantekeningen)</i></p>
--

**KORTE INHOUD VAN DE SCÈNES:**

Het stuk speelt zich af in Frankrijk, lang, heel lang geleden. In twee bedrijven.

## **DECOR:**

Het stuk kan heel makkelijk gespeeld worden met een eenvoudig decor. Voor het kasteel kun je zuilen gebruiken en wat verhogingen. Zodat je de ingang en uitgangen duidelijk herkent. Misschien een scherm met achtergrond van een kasteel en wat kandelaren, kleed enz. Een gedeelte van een hek aan de voorkant van het toneel uiterst rechts.

Voor de boerderij, wat overhangende takken en bosjes.

Ten behoeve van het repeteren is er een indeling in scènes. Maar het is de bedoeling dat de ene scène vloeiend overgaat in de volgende scène zonder pauzes. Gebruik muziek die de sfeer van het stuk weergeven en verlicht delen van het toneel om de pauzes weg te werken. Onder geen beding mogen er onderbrekingen ontstaan. Indien gewenst kan het stuk gespeeld worden zonder licht effecten.

Voorwaarden met betrekking het materiaal:

- Aangekochte en op rekening geleverde CD's & tekstboekjes kunnen wij NIET meer retour nemen.

Verplichte afname:

- Instrumentale CD (deze is bruikbaar bij de voorstelling)
- Minimaal het verplicht aantal van 20 tekstboekjes

Tevens beschikbaar:

- (Piano en Vocal) partituur met Engelstalige tekst erin

Muziek fragmenten van de muziek kunt u beluisteren op onze website [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) via de linkjes.

**THE ENCHANTMENT OF BEAUTY AND THE BEAST**  
book by  
**VERA MORRIS**  
music and lyrics by  
**BILL FRANCOEUR**

## EERSTE BEDRIJF Proloog

DECOR: Op het toneel zijn drie speelvlakken.

RECHTS is het grootste speelvlak is de grote zaal van het kasteel van de jonge PRINS (*die al snel het BEEST wordt*) De basis bestaat uit: Een grote eettafel in het midden, bank achter de eettafel en twee stoelen links en rechts. Rechts van de tafel staat een troonachtige stoel op een verhoging, om het verschil in rang en stand uit te drukken. En een kleine tafel.

LINKS is het boerenerf van MEVROUW RONDO, gevormd door een ongelakte houten tafel met twee krukken of een smal bankje.

Het MIDDEN wordt gebruikt als een multifunctioneel deel- een pad door het bos, buiten naast het kasteel van het Beest. (*AANTEKENING: Voor suggesties voor de aankleding van het toneel, zie PRODUCTIE AANTEKENINGEN achterin*)

### **MUZIEK # 1 - proloog met aansluitend - FABELS EN SPROOKJES**

KOOR: (*zingen achter de coulissen in microfoons of gewoon op het toneel*)

FABELS EN SPROOKJES  
VERSJES EINDELOOS  
EEN BEELDVERHAAL, EEN FANTASIE  
UIT DE OUDE DOOS  
OPEN JE SPROOKJESBOEK  
AANSCHOUW HET LIEFDES FEEST  
DE DROOM WERD ECHT, DE LIEFDE HECHT  
BELLE EN HET BEEST  
DE DROOM WERD ECHT, DE LIEFDE HECHT  
BELLE EN HET BEEST

(*VOORDAT HET DOEK OPGAAT: De menuet, **MUZIEK # 2 - begint.** Aanstekelijk genoeg om te dansen. Er wordt gelachen*)

ALS HET DOEK OPENGAAT: De PRINS is de gastheer. Hij is aan het dansen met de EERSTE PRINSES. KAPITEIN, een soldaat uit het leger van de PRINS, danst met de TWEEDE PRINSES. De PRINSESSEN zijn prachtig aangekleed: met juwelen en tiara's. KAPITEIN draagt een rapier of een zwaard. Een lang tafelkleed ligt over de eettafel. Bekers en schalen met fruit staan op de tafel. De MUZIEK gaat uit. De DANSERS buigen naar elkaar.

EERSTE PRINSES: (*flirt*) Het is toch altijd zo vreugdevol om bij u op bezoek te zijn, Prins.

PRINS: (*arrogant*) Dat weet ik.

TWEEDE PRINSES: (*flirt ook*) U bent toch altijd zo vermakelijk.

PRINS: (*onverschillig*) Dat heb ik wel eens meer gehoord.

EERSTE PRINSES: Het zal niet meer lang duren voordat u uw bruid moet gaan kiezen. (*de prinsessen giechelen*)

KAPITEIN: Dat is iets, waar de prins zich helemaal niet mee bezig houdt.

TWEEDE PRINSES: (*teleurgesteld*) Oh?

EERSTE PRINSES: Waarom dan niet?

PRINS: Alleen het idee al dat ik mijn leven en mijn kostbaarheden moet delen met iemand anders, maakt me al ziek. Ik blijf veel liever alleen en houd alles voor mijzelf. (*de PRINSESSEN denken dat hij een grapje maakt en lachen*)

EERSTE PRINSES: Waarachtig, u kunt toch niet menen dat u een echtgenote als een last beschouwt?

PRINS: Zij zou misschien het ene willen en ik juist het andere. Het zou zoveel misgenoegen met zich meebrengen. Iets of iemand die mij in de weg zou kunnen staan met wat ik wil, moet ten alle tijden vermeden worden. (*weer denken de PRINSESSEN dat hij een grapje maakt of tenminste dat hopen ze*)

TWEEDE PRINSES: Ha ha ha, u bent toch zo vermakelijk, prins.

PRINS: Je hebt gelijk.

EERSTE PRINSES: U zegt die dingen alleen maar om ons te plagen.

KAPITEIN: Zijne koninklijke hoogheid plaagt nooit. Vergt veel te veel energie.

PRINS: De kapitein heeft gelijk. Ik geef er de voorkeur aan om mijn energie te gebruiken voor het dansen en het dineren.

PRINSESSEN: (*forceren zichzelf*) Ha ha ha. Hee hee hee. (**MUZIEK # 3 - GELUID VAN ONWEER. Het toneel wordt even donker**)

EERSTE PRINSES: (*geschrokken*) Wat was dat?

KAPITEIN: De storm. Het zat er de hele dag al aan te komen.

TWEEDE PRINSES: Ik ben bang voor onweer.

PRINS: Een beker of twee zal je erover heen helpen. Kom maar mee naar de tafel. *(de PRINS steekt galant zijn hand uit naar de EERSTE PRINSES. Ze maakt een revérence en pakt zijn hand. Hij loopt met haar naar de tafel en wijst haar de stoel aan de rechterkant. De PRINS gaat achter de tafel staan maar gaat niet zitten. De KAPITEIN steekt zijn hand uit naar de TWEEDE PRINSES. Zij maakt een revérence en pakt zijn hand. Hij neemt haar mee naar de linkerkant van de tafel. Terwijl ze daar lopen (MUZIEK # 4 - ONWEER) onweert het weer. Het licht op het toneel wordt gedimd. Lichtflitsen (indien mogelijk) volgen, als zijnde bliksem. Een OUDE VROUW, gekleed in lompen, stapt in het licht HELEMAAL RECHTS VAN HET MULTIFUNCTIONELE DEEL. Zij is uitgeput. Ze reageert als de DONDER ROLT. De OUDE VROUW loopt met behulp van een stok of een afgebroken tak. Ze mompelt iets als ze van RECHT NAAR LINKS van het multifunctionele deel van het toneel loopt)*

OUDE VROUW: Alsof ik het nog niet moeilijk genoeg had... geen eten... vermoeider kan ik niet zijn... en nu ook nog dat slechte weer... ik moet een schuilplaats vinden... misschien dat er hier een goede ziel is die mij zou willen helpen... *(zij gaat af. De PRINS klapt in zijn handen, een signaal voor de bedienden die achter de coulissen staan. Hij gaat zitten. Als hij gaat zitten, gaan de EERSTE PRINSES en TWEEDE PRINSES ook zitten. De KAPITEIN blijft staan. LOUISE, een jonge dienstmeid, komt van RECHTS op)*

LOUISE: Majesteit?

PRINS: *(wijst naar zijn beker)* Mijn beker is leeg.

LOUISE: Ik zal het meteen vullen, majesteit.

PRINS: Dat zou ik denken. Anders kun je werk gaan zoeken bij een ander kasteel. Ik heb gehoord dat Blauwbaard nog mensen zoekt.

LOUISE: *(angstig alleen al bij het idee)* Blauwbaard! *(ze draait zich om en rent rechts het toneel at)*

PRINS: Ik geniet er zo van om de bedienden te plagen.

PRINSESSEN: *(forceren zich zelf)* Ha ha ha ha.

PRINS: En al helemaal als het werk niet voor het oprapen ligt. *(de PRINSESSEN lachen weer maar met weinig enthousiasme)*

PRINSESSEN: Ha ha ha ha.

KAPITEIN: De dienstmeiden kunnen maar beter opspringen als de prins schreeuwt of anders honger lijden in het bos. *(LOUISE komt snel opgerend, ze draagt een zilveren kruik)*

PRINS: Waarom duurde het zo lang?

LOUISE: Ik heb het zo snel als ik kon gehaald, majesteit. *(de PRINS*



*houdt zijn beker weer omhoog)*

PRINS: Maar mijn beker is nog steeds leeg!

LOUISE: *(haast zich naar hem)* Ja, ja, majesteit. *(LOUISE haast zich naar de kant van de tafel waar de prins zit en schenkt zijn beker vol. MUZIEK # 5 - Het kloppen op de poort. Vanuit de coulissen, links)*

KAPITEIN: *(draait zich naar het geluid)* Wat was dat?

LOUISE: Iemand staat voor de deur van het kasteel, Kapitein.

KAPITEIN: Misschien is het gewoon de storm.

PRINS: Wat maakt het uit? Mijn beker is vol en Louise, nu mag je de andere bekers ook gaan vullen. Maar onthoud altijd, ik ben altijd als eerste.

LOUISE: Uw wens, is mijn bevel majesteit.

PRINS: Dat zou ik zo denken, ha ha ha.

ANDEREN: *(vertwijfelt)* Ha ha ha. *(LOUISE vult de bekers van de PRINSESSEN en de KAPITEIN. Als ze daar mee klaar is, gaat ze aan de zijkant staan)*

PRINS: Ik zal een toast uitbrengen.

KAPITEIN: Bravo. *(de PRINSESSEN klappen beleefd)*

EERSTE PRINSES: Op vriendschap?

TWEEDE PRINSES: Op liefde?

KAPITEIN: Op trouw?

PRINS: Bah! *(hij gaat staan en houdt zijn beker omhoog voor zijn toast)* Wie heeft er vriendschap nodig of liefde of trouw? Ik drink op het enige dat echt belangrijk is - op egoïsme en al het genoeg dat het mij geeft! *(de PRINSESSEN zijn niet blij met de toast. Zij en de kapitein gaan staan met hun beker omhoog)*

PRINSESSEN/KAPITEIN: Op egoïsme en al het genoeg dat het de prins geeft.

PRINS: Drink! *(ze drinken allen. MUZIEK # 6 - IK BEN EEN PRINS begint. Hij zingt)*

`K BEN EEN PRINS  
`K BEN EEN PRINS  
ECHT GEEN HERTOOG, EN GEEN GRAAF  
MAAR EEN PRINS  
MEN ZEGT DAT 'K ZELFZUCHTIG BEN  
EN VRESELIJK EGOÏSTISCH.  
HOE DURFT MEN DIT TE DENKEN  
OOK AL IS HET WAAR  
`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN: *(zingen)*

HIJ 'S EEN PRINS

PRINS:

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

ECHT GEEN RIDDER, EN GEEN HEER

MAAR EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

MEN DENKT DAT IK WREED BEN

EN VRESELIJK ONBARMHARTIG

HOE DURFT MEN DIT TE FLUISTEREN

OOK AL IS HET WAAR

IK BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ 'S EEN PRINS

PRINS:

IK BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ 'S EEN PRINS

PRINS:

`N GENIAAL TYPE, 'N ECHE MAN

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS: (*praat*)

MIJN BLAUWBLOEDIGHEID IS GEEN ILLUSIE

IK BEN DE IDOOL VAN DE BOURGEOISIE

EEN VOORBEELD VAN ROYALTY

UNIEK ZIJN, MIJN AMBITIE

DAARVAN OOK OVERTUIGD

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

ECHT GEEN KAPITEIN OF EEN ADMIRAAL

MAAR EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

SOMS KAN IK EEN TIRAN ZIJN

EN VRESELIJK ONBENADERBAAR HOE DURFT MEN DIT  
TE MOMPELEN OOK AL IS HET WAAR

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

EEN OVERWINNING VOOR DE ADEL

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

JE ZULT ZIEN, 'K DEINS NOOIT T'RUG

WANT MIJN ZWAARD GAAT VLIEGENSVLUG

STEEK JE ZO MAAR IN JE RUG

DAT IK OOIT, IETS DUIMBREED TOEGEEF, LIJKT ME  
STUG

`K BEN EEN PRINS

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS

PRINS:

`K BEN EEN PRINS!

`K BEN EEN PRINS!

`K BEN EEN PRINS!

PRINSESSEN/KAPITEIN/LOUISE:

HIJ'S EEN PRINS!

HIJ'S EEN PRINS!

HIJ'S EEN PRINS!

*(aan het eind van het liedje komt HELEN, de huishoudster, een moederlijk type, aangerend van de linkerkant. De sleutels rinkelen aan haar riem)*

HELEN: Vergeef mij, Prins.

PRINS: Wat moet je? *(gebaard naar de PRINSESSEN)* Zitten, zitten.  
*(de PRINSESSEN gaan zitten)*

HELEN: Er staat een oude vrouw voor de kasteel poort.

PRINS: Ken ik haar?

HELEN: Dat betwijfel ik.

PRINS: Wat moet ze?

HELEN: Een schuilplaats tegen de storm.

PRINS: *(verontwaardigd)* Een schuilplaats tegen de storm? De brutaliteit. Sinds wanneer is mijn kasteel een opvangtehuis voor landlopers en zwervers geworden? Zeg haar maar dat ze weg moet wezen. Geen schuilplaats hier voor haar.

HELEN: Dat heb ik haar al gezegd, prins.

PRINS: En wat had ze toen te zeggen?

HELEN: Ze stond erop dat ik bij u een goed woordje voor haar zou doen.

PRINS: Ze stond erop zei je? Breng die onbehouwen lelijke heks maar hier.

HELEN: Meteen prins. *(HELEN buigt en gaat LINKS af)*

KAPITEIN: *(grijpt naar zijn zwaard)* Zeg het maar, mijn prins. Ik heb het zo voor u geregeld.

PRINS: Nee, nee. Het is vandaag al zo'n saaie dag geweest. Ik ben wel toe aan een beetje vertier.

EERSTE PRINSES: Saaie dag, Prins?

TWEEDE PRINSES: Dat meent u toch niet echt?

PRINS: Ik meen altijd wat ik zeg - zelfs als ik het niet meen. *(hij staat op en loopt naar de troon)* Jullie hebben geen idee wat een prins allemaal moet doorstaan. Mensen die hun belastingen niet betalen, appels met wormen erin. Veel te veel zon. Ik verafschuw te veel zon. Geloof me maar, een prins zijn is lang niet makkelijk. *(hij gaat zitten op de troon en ziet eruit als een vorst die op het punt staat een onwelkome ambassadeur te ontvangen)* Louise.

LOUISE: Majesteit?

PRINS: Je mag mijn beker pakken.

LOUISE: Ja, Prins. Meteen Prins. U eerst. *(Louise gaat naar de tafel en pakt de beker van de Prins en vult het. Ze geeft de beker aan de Prins. Hij pakt het aan en neemt een slokje. LOUISE gaat weer aan de zijkant staan. HELEN komt terug)*

HELEN: Hier is ze Prins. De oude vrouw.

PRINS: *(ongeduldig)* Nou, waar is ze dan? Niemand laat de Prins wachten. *(de oude vrouw strompelt binnen)*

OUDE VROUW: Wat zal ik blij zijn als ik eindelijk kan zitten. *(tegen HELEN)* Zou ik misschien een stoel mogen? *(HELEN kijkt zenuwachtig naar de PRINS)*

PRINS: De stoelen zijn voor mijn gasten.

OUDE VROUW: Ik heb pijn als ik sta. Ik ben erg oud, Prins.

PRINS: Is dat mijn schuld?

OUDE VROUW: Mijn botten protesteren en doen pijn.

PRINS: Ik adviseer je dan maar eens naar een geneesheer te gaan.  
Ik ben geen dokter.

EERSTE PRINSES: Ziet de Prins eruit alsof hij een dokter is?

TWEEDE PRINSES: De Prins kan er nooit anders uitzien als wie hij is. *(heel slijmerig)* Een prins!

KAPITEIN: Wegwezen lelijke heks.

OUDE VROUW: Ik smeeek u prins. Laat mij alstublieft blijven. U zult geen last van mij hebben. Ik ben al dagen onderweg. Mijn voeten zijn opgezwollen.

PRINS: Zorg dat je de volgende keer te paard reist. *(dit vinden de PRINSESSEN erg grappig. Ze lachen. De KAPITEIN grinnikt. De OUDE VROUW ziet het)*

OUDE VROUW: Ik heb niets meer gegeten sinds gisteren ochtend.

PRINS: Een oude vrouw zou niet aan de lijn mogen doen. Zelfs ik weet dat.

OUDE VROUW: Aan de lijn doen? Zei u aan de lijn doen?

KAPITEIN: Ja dat zei hij.

OUDE VROUW: Ik heb niets gegeten omdat ik niets te eten had. Ik ben bijna uitgehongerd. Ik heb geen rooie cent. Ik ben uitgeput van het reizen. De storm is hevig en nat. De wind is ongenadig. Ik smeeek u prins om een korstje brood. Heb medelijden.

PRINS: Geen sprake van.

OUDE VROUW: Mag ik dan eventjes bij het vuur zitten om mijn jurk te laten drogen en mijn botten op te warmen?

PRINS: Alleen als je me er voor betaalt. Ik geloof niet in iets voor niets.

OUDE VROUW: Wat een treurnis. Wat een droefenis. Zo jong nog en nu al zo wreed. *(dit is tegen de hofetiquette, de ANDEREN snakken naar adem)*

KAPITEIN: Zegt u het maar Prins en ik heb haar zo voor u de mond gesnoerd.

PRINS: *(tegen de OUDE VROUW)* Jij komt ongenodigd naar mijn kasteel. Jij verpest mijn dag. Jij zegt vervelende dingen. Jij hebt geen manieren.

OUDE VROUW: Honger is nooit beleefd. Ik heb zo weinig, U heeft zoveel. Een korstje brood, een stoel om in te zitten, tijdelijk onderdak- is dat nou teveel gevraagd?

PRINS: Ik dacht dat je wat vertier zou brengen. Maar dat doe je niet. Weg wezen oude vrouw. Ik heb geen tijd voor jouw misère. Ik ben daar in het geheel niet in geïnteresseerd.

OUDE VROUW: Ik bid u te zeggen wat u wel interesseert Prins? *(de prins staat op en heft zijn beker)*

PRINS: Egoïsme en al het genoeg dat het mij geeft. *(hij drinkt en geeft zijn beker aan LOUISE. Ze stapt naar voren, pakt te beker aan en stapt weer naar achter)*

OUDE VROUW: *(met krachtige stem)* Hoor mij goed, ijdele en egoïstische Prins. *(de ANDEREN reageren geschokt)*

PRINS: *(kan haar brutaliteit niet geloven)* Wat, Wat?


OUDE VROUW: Ik ben geen gewone bedelaar. Ik heb krachten, al kan ik ze niet voor mijn zelf gebruiken.

KAPITEIN: Krachten?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

 072 5112407



**“Samenspelen” is ons motto**